

حفظ قرآن باعث تدبیر و تفکر در این کتاب الهی می شود. (مقام معظم رهبری)

سؤالات آزمون مرحله اول دهمین دوره طرح ارزیابی و اعطای مدرک تخصصی به حفاظ قرآن کریم

جمعه ۱۳۹۴/۲/۱۸

مشخصات داوطلب

نام و نام خانوادگی	
شماره داوطلبی	

مجموعه سؤالات آزمون کل قرآن کریم

تعداد سؤالات آزمون	۱۵۰ سؤال (از سؤال ۱ تا ۱۵۰)
تاریخ برگزاری آزمون	۱۳۹۴/۰۲/۱۸ جمعه
مدت زمان پاسخگویی به سؤالات	۱۵۰ دقیقه
	۱۲۰ سؤال مفاهیم و ۳۰ سؤال حفظ

تذکرات مهم:

- ۱- قبل از پاسخ گویی به سؤالات، نام، نام خانوادگی و شماره داوطلبی مندرج در پاسخنامه را با مشخصات خود مطابقت داده و در صورت مشاهده هرگونه ناهماهنگی مراتب را به مسئول برگزاری آزمون اطلاع دهید.
- ۲- به مدت زمان معین شده جهت پاسخ گویی به سؤالات توجه داشته باشید.
- ۳- از آنجا که هر پنج پاسخ غلط، دارای یک نمره منفی می باشد، در پاسخ گویی به سؤالات دقت فرمائید.
- ۴- در پایان آزمون، کارت داوطلبی، دفترچه سؤالات و پاسخنامه را به مراقبان آزمون تحویل دهید.
- ۵- در تطبیق شماره سؤالات و پاسخنامه دقت فرمائید.
- ۶- داوطلبانی که در آزمون کتبی دوره قبل (سال ۹۳) شرکت نموده و نمره قبولی را کسب کرده باشند، در صورت عدم تقاضا برای دریافت مدارک درجات بالاتر، از شرکت در آزمون مرحله اول سال جاری معاف هستند. چنانچه افراد مذکور در آزمون کتبی این دوره شرکت کنند، آخرین نمره آنان لحاظ خواهد گردید.

• جزء ۱

۱- آیه «ثُمَّ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتَخْرُجُونَ فَرِيقًا مِّنْكُمْ مِّن دَيْرِهِمْ» با کدام عبارت تمام می شود؟

۱- وَمَا اللَّهُ بِغَفِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۲- وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ۳- وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ ۴- فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۲- يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا

(۱) جمع زیادی را با آن گمراه، و گروه بسیاری را هدایت می کند. (۲) جمع زیادی با آن گمراه و گروه بسیاری با آن هدایت می شوند. (۳) عده ای دیگران را گمراه و عده ای دیگران را هدایت می کنند. (۴) چگونه عده ای گمراه و عده دیگری هدایت می شوند.

۳- فَأَخَذَتْكُمُ الصَّيْقَةُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ

(۱) پس صاعقه شما را خواهد گرفت در حالی که انتظار می کشیدید. (۲) پس صاعقه آن ها را گرفت در حالی که انتظار می کشیدند. (۳) پس صاعقه شما را گرفت در حالی که تماشا می کردید. (۴) پس صاعقه را به چشم خویش دیدید در حالی که منتظر آن نبودید.

۴- أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ

(۱) این ها همان کسانی که با دنیا، آخرت را خریدند. (۲) این ها همان کسانی هستند که دنیا و آخرت را خریدند. (۳) این ها همان کسانی که دنیا و آخرت را فروختند. (۴) این ها همان کسانی که آخرت را به زندگی دنیا فروخته اند.

۵- وَوَصَّي بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ

(۱) و ابراهیم فرزندان خود و یعقوب را به این آیین وصیت کرد. (۲) و ابراهیم و یعقوب فرزندان خود را به این آیین، وصیت کردند. (۳) و ابراهیم در مورد فرزندان خود به یعقوب وصیت کرد. (۴) و یعقوب به فرزندان خود در مورد (ایمان به) ابراهیم وصیت کرد.

• جزء ۲

۶- آیه بعد از «وَمِنَ النَّاسِ مَن يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا» با کدام عبارت آغاز می شود؟

۱- وَإِذَا تَوَلَّى سَعَى فِي الْأَرْضِ ۲- يَتَأَيَّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَدْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَافَّةً

۳- وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ ۴- وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْرِي

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۷- وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ

(۱) و هرگز نگذارید ایمان تان به خدا ضایع گردد. (۲) و خدا اجازه نمی دهد ایمان تان را ضایع گردانید. (۳) و خدا هرگز ایمان شما را ضایع نمی گرداند. (۴) و ایمان به خدا هرگز ضایع نمی گردد.

۸- ذَٰلِكَ تَخْفِيفٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ

(۱) این، تخفیف و رحمتی است از ناحیه پروردگار شما. (۲) این تخفیف، رحمتی است از ناحیه پروردگار شما. (۳) این رحمت پروردگار است که تخفیفی قائل شده است. (۴) تخفیف و رحمت در این مورد، تنها از سوی خداوند است.

۹- فَمَن تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ

(۱) و در دو روز انجام دادن آن، باعث عجله و گناه است. (۲) و هرکس شتاب کند و در دو روز انجام دهد، گناهی بر او نیست. (۳) و اگر در دو روز شتاب کنی انجام آن کار گناهی ندارد. (۴) و اگر می خواهی گناهکار نباشی پس با عجله آن کار را در دو روز انجام ده.

۱۰- وَاللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْصُطُ

- (۱) و خداوند است که (روزی بندگان را) می گیرد و یا به آن ها می دهد. (۲) و خداوند تو همواره (عمر بندگان را) کم و زیاد می کند. (۳) و خداوند است که (روزی بندگان را) محدود یا گسترده می سازد. (۴) و خداوند همیشه (دانش بندگان را) زیاد و افزون می خواهد.

• جزء ۳

۱۱- آیه بعد از «فَمَنْ تَوَلَّى بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ» با کدام عبارت آغاز می شود؟

۱- أَفْحَكَمَ الْجَاهِلِيَّةُ يَبْغُونَ

۲- قُلْ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا

۳- قُلْ يَتَّاهِلَ الْكَاتِبُ تَعَالَوْا إِلَىٰ كَلِمَةٍ

۴- أَفَغَيَّرَ دِينَ اللَّهِ يَبْغُونَ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۱۲- مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ

- (۱) کیست که نزد او، جز به اذن او شفاعت کند؟ (۲) آیا کسی در نزد او شفاعت خواهد شد؟ (۳) آیا کسی در نزد او به فرمان او شفاعت خواهد کرد؟ (۴) او کسی است که در نزدش اجازه شفاعت خواهند داشت.

۱۳- قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ

- (۱) گفت: کیست که بخاطر خدا من را یاری نماید؟ (۲) گفتند: کیست که بخاطر خدا ما را یاری دهد؟ (۳) گفت: کیست که یاور من به سوی خدا گردد؟ (۴) گفتند: کیست که یاور او به سوی خدا باشد؟

۱۴- هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ

- (۱) در آنجا بود که خداوند زکریا را مورد خطاب قرار داد. (۲) در آن مکان زکریا همواره خدا را می خواند. (۳) در آنجا بود که زکریا، پروردگار خویش را خواند. (۴) در آن مکان، همواره خداوند به زکریا توجه می نمود.

۱۵- وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ

- (۱) آن ها گمراه نمی شوند مگر به دلیل جهل و ناآگاهی خودشان (۲) آن ها به خاطر آن که جاهل اند خودشان را گمراه می کنند. (۳) آن ها گمراه نمی کنند مگر خودشان را، و نمی فهمند. (۴) همواره به دنبال گمراهی اند و شما متوجه آن ها نمی شوید.

• جزء ۴

۱۶- کدام عبارت در آیه «ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلِيلَةُ أَيْنَ مَا تُقِفُوا...» نیامده است؟

۱- ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا

۲- وَبَاءُ وَبَغْضَبٍ مِّنَ اللَّهِ

۳- وَيَقْتُلُونَ النَّبِيَّ بِغَيْرِ الْحَقِّ

۴- إِلَّا يَجْعَلِ مِنَ اللَّهِ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۱۷- فِيهِ ءَايَاتٌ بَيِّنَاتٌ مِّمَّا يُرَاهِمَ

- (۱) در آن، نشانه های روشن (از جمله) مقام ابراهیم است. (۲) در مقام ابراهیم نشانه های روشن است. (۳) به خاطر مقام و جایگاه ابراهیم در آن جا معجزاتی (روشن) رخ داد. (۴) به خاطر مقام و جایگاه ابراهیم آیات و نشانه های (بسیار) نازل شد.

۱۸- وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ

- (۱) و از اعمال، چیزی انجام نمی‌دهند تا (گناه) کفرشان بخشیده شود. (۲) و آنچه از اعمال نیک انجام دهند، هرگز کفران نخواهد شد.
(۳) و همواره کار نیک انجام می‌دهند و کفر نمی‌ورزند. (۴) و آنچه از اعمال نیک انجام می‌دهند را به کفرشان نسبت نمی‌دهند.

۱۹- وَمَا جَعَلَ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُم بِهِ

- (۱) ولی این‌ها را خداوند برای بشارت شما و اطمینان قلبشان قرار داد. (۲) و این‌ها بشارتی برای اطمینان قلوب است.
(۳) و این بشارت‌ها برای اطمینان قلب آن‌هاست. (۴) ولی این‌ها را خداوند فقط بشارت، و برای اطمینان خاطر شما قرار داده است.

۲۰- وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أَخْرَارِكُمْ

- (۱) و پیامبر، پشت سرتان شما را دعا می‌کرد.
(۲) و پیامبر، همواره برای کسب (پاداش) آخرت شما را تشویق می‌کرد.
(۳) و پیامبر، از پشت سر، شما را صدا می‌زد.
(۴) و پیامبر، تا آخرین نفر را (به سوی خدا) فرا خواند.

۲۱- عبارت پایانی آیه «وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ» کدام است؟

۲- وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا

۱- أُولَٰئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا

۴- وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا

۳- فَأُولَٰئِكَ مَاؤُهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ مَصِيرًا

• جزء ۵

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۲۲- وَلَا تَتَمَنَّوْا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ

- (۱) برتری‌هایی را که خداوند برای بعضی بر بعضی قرار داده است را آرزو نمی‌کنند.
(۲) آرزوهای شما باعث برتری بر یکدیگر نخواهد شد.

(۳) برتری‌هایی را که خداوند برای بعضی از شما بر بعضی دیگر قرار داده آرزو نکنید.

(۴) آرزوهایشان باعث برتری بر یکدیگر نخواهد بود.

۲۳- وَإِنْ تَكَ حَسَنَةً فُضِّلَهَا

- (۱) و اگر کار نیکی باشد آن را دوچندان می‌سازد.
(۲) و اگر کار نیکی انجام بدهید نتیجه‌اش بهتر خواهد بود.
(۳) و اگر کاری را به نیکی انجام بدهید نتیجه‌اش بهتر خواهد بود.
(۴) و اگر نیکی و خوبی ببینند، آن را دوچندان می‌کنند.

۲۴- وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ

(۱) هیچ پیامبری فرستاده نشد مگر این که از فرمان خدا اطاعت کند.

(۲) ما هیچ پیامبری را نفرستادیم مگر برای این که به فرمان خدا اطاعت شود.

(۳) ما هیچ پیامبری را نفرستادیم مگر برای این که از فرمان خدا اطاعت کند.

(۴) هیچ پیامبری فرستاده نشد مگر برای این که به فرمان خدا اطاعت شود.

۲۵- فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ أَنْ تَعْدِلُوا

- (۱) و به خاطر رعایت عدالت از هوا و هوس پیروی نکنند.
(۲) از هوی و هوس پیروی نکنید؛ که از حق منحرف خواهید شد.
(۳) (در این صورت) از هوی و هوس پیروی نکرده و عدالت دارید.
(۴) و از هوی و هوس پیروی نمی‌کنند و همواره عادلانه رفتار می‌کنند.

• جزء ۶

۲۶- آیه بعد از آیه «لَوْلَا يَنْهَاهُمُ الرَّبَّيُّونَ وَالْأَحْبَارُ...» با کدام عبارت آغاز می شود؟

۱- وَتَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسْرِعُونَ فِي الْأَثْمِ

۳- وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا

۲- وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ

۴- وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۲۷- وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ

(۱) و می خواهند میان خدا و رسولش فرق قائل شوند.

(۳) و آیا می خواهید میان خدا و پیامبرش تبعیض قائل شوید؟

۲۸- يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَضِلُّوا

(۱) خداوند راه و گمراهی را برای شما مشخص کرده است.

(۳) خداوند (راه درست را) برای شما بیان می کند اگرچه از گمراهان هستید.

۲۹- فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ

(۱) پس بخاطر پیمان شکنی، آن ها را از رحمت خویش دور ساختیم.

(۳) پس پیمان شکنی نکنند تا از رحمت ما دور نشوند.

(۲) پس اگر پیمان شکنی کنند مورد لعنت ما قرار می گیرند.

(۴) پس بخاطر پیمان شکنی، آن ها را لعنت کردند.

۳۰- تُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ

(۱) آن ها سخن خود را دائماً تغییر می دهند.

(۳) آن ها سخنان را از مفهوم اصلی اش تحریف می کنند.

(۲) آن ها سخنان را بعد از فهمش تکذیب می کنند.

(۴) آن ها سخنان خود را بعد از بیانش تحریف می کنند.

• جزء ۷

۳۱- آیه «وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ...» با کدام عبارت تمام می شود؟

۱- لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

۲- لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

۳- لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

۴- لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۳۲- مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقِّ

(۱) من حق ندارم آنچه را که شایسته من نیست بگویم.

(۳) و حق ندارید چیزی را که شایسته شما نیست به زبان آورید.

(۲) حق ندارم آنچه را که شایسته او نیست بگویم.

(۴) من حق ندارم چیزی را که شایسته اش نیست به زبان آورم.

۳۳- وَقَالُوا لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ

(۱) و گفتند: چرا فرشته ای بر ما نازل نمی کند.

(۳) و گفتند: چرا فرشته وحی نازل نمی شود.

(۲) و گفتند: چرا فرشته ای بر او نازل نشد.

(۴) و می گویند: آیا فرشته ای بر او نازل خواهد شد؟

۳۴- قَالَ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا

(۱) می‌گویند آیا این حق است؟ می‌گویند: بله پروردگارمان حق است.

(۲) می‌گویند آیا این حق نیست؟ می‌گویند: چرا پروردگارمان حق است.

(۳) می‌گویند آیا این حق نیست؟ می‌گویند: چرا، قسم به پروردگارمان (که حق است).

(۴) می‌گویند آیا این حق است؟ می‌گویند: چرا، قسم به پروردگار (که حق است).

۳۵- ثُمَّ رُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَهُمْ الْحَقَّ

(۱) سپس (تمام اعمال) به سوی خدا که مولای حقیقی است بازگردانده می‌شود.

(۲) سپس (تمام بندگان) به سوی مولای حقیقی که خداوندشان است بازگردانده می‌شوند.

(۳) پس باید (نتیجه همه اعمال‌شان) را به خدا که مولای حقیقی آن‌هاست واگذارند.

(۴) سپس (تمام بندگان) به سوی خدا، که مولای حقیقی آن‌هاست، باز می‌گردند.

• جزء ۸

۳۶- کدام آیه در سوره مبارکه اعراف نیامده است؟

۱- قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذَا لَمِنَ الْمُفْرَبِينَ

۲- قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ

۳- وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ

۴- قَالَ أَلَمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَذَا لَسَاحِرٌ عَلِيمٌ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۳۷- وَإِنْ كَثِيرًا لِّيُضِلُّوْنَ بِأَهْوَاءِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ

(۱) و بسیاری از مردم بخاطر هوی و هوس و بی‌دانشی (دیگران را) گمراه می‌سازند.

(۲) و بسیاری از مردم بخاطر هوی و هوس و بی‌دانشی گمراه می‌شوند.

(۳) و مردم بیشتر بخاطر هوی و هوس نه از روی دانش، دیگران را گمراه می‌کنند.

(۴) و بیشتر مردم بخاطر بی‌دانشی گمراه می‌شوند و نه بخاطر هوی و هوس

۳۸- وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِّمَّا عَمِلُوا

(۱) و همگان بخاطر کسب مراتب و درجات اعمال را انجام می‌دهند.

(۲) و برای هریک درجات (و مراتبی) است از آنچه عمل کردند.

(۳) و برای هرکس در هر درجه‌ای که باشد اعمالی واجب است.

(۴) و برای کسب هر درجه (و مرتبه) عمل ویژه‌ای لازم است.

۳۹- وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ

(۱) و هنگامی که سخن می‌گویید حتی نزدیکان را به عدالت فرا بخوانید.

(۲) و هنگامی که سخنی می‌گویید عدالت را رعایت نمایید، حتی اگر در مورد نزدیکان (شما) بوده باشد.

(۳) و به عدالت سخن بگویید تا نزدیکان هم از روی عدالت رفتار کنند.

(۴) و اگر سخن گفتید، به عدالت و انصاف در مورد نزدیکان رفتار نمایید.

۴۰- وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ

۱) و او کسی است که بادهای را بشارت دهنده در پیشاپیش (باران) رحمتش می‌فرستد.

۲) و او کسی است که بادهای رحمت را مانند بشارتی نزد شما فرستاد.

۳) و او کسی است که رحمت و بشارت را همچون نسیم بر شما ارسال می‌کند.

۴) و او کسی است که بادهای بشارت‌دهنده را همچون رحمتی پیشاپیش می‌فرستد.

• جزء ۹

۴۱- آخرین کلمه سوره اعراف کدام است؟

۱- تَرْحُمُونَ ۲- الْغَافِلِينَ ۳- يَسْجُدُونَ ۴- يُؤْمِنُونَ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۴۲- إِنَّ هَذَا لَمَكْرٌ مَّكْرُتُمْوهُ فِي الْمَدِينَةِ لِتُخْرِجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا

۱) همانا این نیرنگ که بر علیه شما آن را به کار بستند شما را از شهر اخراج خواهد کرد.

۲) حتماً این نیرنگ و توطئه را در شهر چیده‌اند تا شما را از آن اخراج نمایند.

۳) حتماً باید مکر و حيله‌ای در شهر به کار بسته باشند که قصد دارند آن را از اهلش خالی نمایند.

۴) حتماً این نیرنگ و توطئه‌ای است که در این شهر (و دیار) چیده‌اید تا اهلش را از آن بیرون کنید.

۴۳- أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ

۱) آیا ما را به آنچه باطل‌گرایان انجام دادند مجازات می‌کند؟

۲) آیا ما به خاطر آنچه دیگران آن را باطل می‌پندارند به هلاکت بیافسیم؟

۳) آیا باید بخاطر افکار باطل دیگران، شما را مجازات نماییم؟

۴) آیا هلاکت ما بخاطر این خواهد بود که کارهای باطل‌گرایان را انجام دادیم؟

۴۴- إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَلُكُمْ

۱) آیا شما همان کسانی هستید که غیر خدا را به عبادت و بندگی می‌خوانید؟

۲) آن‌ها کسانی هستند که غیر خدا را می‌خوانند و پرستش می‌کنند تا به بندگی‌اش نائل آیند.

۳) آن‌هایی را که غیر از خدا می‌خوانید (و پرستش می‌کنید) بندگان همانند شما هستند.

۴) آن‌هایی را که غیر از خدا می‌خوانند (و عبادت می‌کنند) بندگان خداوند.

۴۵- وَمَا كَانَ لِلَّهِ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ

۱) ولی (ای پیامبر) تو در میان آنان هستی تا خداوند آن‌ها را مجازات نکند؟

۲) و (ای پیامبر) تا تو در میان آن‌ها هستی خداوند آن‌ها را مجازات نخواهد کرد.

۳) و (می‌خواهند) تو در میان آن‌ها باشی تا خداوند آن‌ها را عذاب نکند.

۴) ولی (ای پیامبر) انتظار دارند در حالی که تو در میان‌شان هستی خداوند باز عذاب‌شان کند؟

• جزء ۱۰

۴۶- آیه بعد از آیه «وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ...» با کدام عبارت آغاز می شود؟

- ۱- وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ
- ۲- لَوْ يَخْذُونَ مَلَجًا أَوْ مَغْرَتٍ أَوْ مَدْخَلًا
- ۳- إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ
- ۴- إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۴۷- فَقَبِلُوا أَيْمَةَ الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَنَ لَهُمْ

- (۱) با پیشوایان کفر پیکار کنید؛ چرا که آن ها پیمانی ندارند.
- (۲) بزرگانتان باید با کفار بجنگند، چرا که آن ها پیمانی را رعایت نمی کنند.
- (۳) با پیشوایان آنان به جنگ بروید چرا که آن ها عهده را نمی پذیرند.
- (۴) با پیشوایان کفر بجنگید چرا که آن ها به هیچ وجه ایمان نخواهند آورد.

۴۸- وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ

- (۱) و هرکس که بخواد می تواند به سوی خدایش توبه نمایند.
- (۲) و خدا توبه هرکس را بخواد (و شایسته بداند) می پذیرد.
- (۳) و خدا توبه هرکس را که بخواد توبه کند (به آسانی) می پذیرد.
- (۴) و خدا اراده کرده است که توبه (بندگان) را بپذیرد.

۴۹- ذَٰلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ

- (۱) آیا این سخن را به زبان خواهند آورد؟
- (۲) این سخنی است که با زبان خود می گویند.
- (۳) این همان است که (خود) با زبان به آن اقرار خواهند کرد.
- (۴) آن را با زبان خودشان به شما خواهند گفت.

۵۰- أَتَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ

- (۱) پیامبران دلایل را برای آن ها بیان نمود.
- (۲) با توجیهات خودشان نزد پیامبران حاضر شدند.
- (۳) با پیامبران دلیل روشن را فرستادیم.
- (۴) پیامبران دلایل روشن برای آنان آوردند.

• جزء ۱۱

۵۱- کدام کلمه در آیه «فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ ءَامَنَتْ فَنَفَعَهَا إِيمَنُهَا...» نیامده است؟

- ۱- كَشَفْنَا
- ۲- تُكْرَهُ
- ۳- يُؤْنَسُ
- ۴- مَتَّعْنَاهُمْ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۵۲- لَنْ نُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَّأَنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ

- (۱) هرگز ایمان نمی آوریم و خداوند از اخبار ما شما را آگاه ساخته است.
- (۲) هرگز ایمان نمی آورند و خداوند از اخبارشان شما را آگاه کرده است.
- (۳) ما هرگز (سخن) شما را باور نخواهیم کرد و خداوند از اخبارتان کاملاً آگاه است.
- (۴) ما هرگز (سخن) شما را باور نخواهیم کرد چرا که خدا ما را از اخبارتان آگاه ساخته است.

۵۳- وَءَاخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

- (۱) و (این) آخرین ادعای آن هاست و حمد مخصوص خداوند عالمیان است.
- (۲) و آخرین سخن تان باید این باشد که حمد، مخصوص خداوند جهان است.
- (۳) و آخرین سخنان شان این است که حمد، مخصوص خدا، پروردگار عالمیان است.
- (۴) و در آخر کارشان باید حمد خدا، پروردگار عالمیان را به جا آورند.

۵۴- أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمَىٰ وَلَوْ كَانُوا لَا يُبْصِرُونَ

(۱) آیا می‌توانی نابینایان را هدایت کنی، هر چند نمی‌بینند؟

(۲) آیا نابینایان می‌توانند هدایت شوند هر چند که نبینند؟

(۳) و تو قدرت آن را داری که نابینایانی که هرگز بینایی نداشته‌اند را هدایت کنی!

(۴) و آیا تو وظیفه داری نابینایانی را که کوردل هم هستند را هدایت کنی؟

۵۵- يُصِيبُ بِهِم مِّنْ يَّشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ

(۱) و آن به هر کس از بندگانش که می‌خواهد می‌رسد.

(۲) و هریک از بندگانش که خواهند به دیدار او می‌رسند

(۴) بندگانش را به هر آنچه می‌خواهند (از مقامات الهی) می‌رساند.

(۳) آن را به هر کس از بندگانش بخواهد می‌رساند.

• جزء ۱۲

۵۶- آیه «فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ مَا أَرْسَلْتُ بِهِمَ إِلَيْكُمْ...» با کدام کلمه تمام می‌شود؟

۱- حَفِیْظٌ

۲- مُسْتَقِیْمٌ

۳- عَلِیْظٌ

۴- مُنِیْبٌ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۵۷- وَيُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ

(۱) و باید به هر صاحب فضیلتی حقش پرداخته شود.

(۲) و به هر صاحب فضیلتی، به مقدار فضیلتش ببخشد.

(۳) و هر صاحب فضیلتی به مقدار فضیلتش مورد عفو و بخشش است.

(۴) و باید به هر صاحب فضیلتی به مقدار فضیلتش ببخشائید.

۵۸- قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةٌ

(۱) گفت: (افسوس) ای کاش در برابر شما قدرتی داشتم.

(۲) گفت: (افسوس) ای کاش به همراه شما قدرتی داشتم.

(۳) گفت: من به یاری شما دارای توان و نیرو هستم.

(۴) گفت: آیا مرا یاری و کمک می‌رسانید؟

۵۹- وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَخْلِفَ كُمْ إِلَيَّ مَا أَنْتَهُدُكُمْ عَنْهُ

(۱) من نمی‌خواهم شما را از چیزی نهی کنم که همواره از انجام آن طفره رفته‌اید!

(۲) من هرگز مخالف شما عمل نکرده‌ام بلکه شما من را از انجام آن نهی کرده‌اید!

(۳) من هرگز نمی‌خواهم چیزی که شما را از آن باز می‌دارم، خودم مرتکب شوم.

(۴) من هرگز با شما مخالفتی ندارم ولی از انجام بعضی کارها نهی‌تان می‌کنم!

۶۰- إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

(۱) مسلماً پدر ما، در گمراهی آشکار است.

(۲) ای پدر! آیا ما در گمراهی روشن هستیم؟

(۳) همانا پدر ما، ما را در گمراهی و تاریکی می‌بیند.

(۴) مسلماً ما و پدرانمان در گمراهی آشکار هستیم.

• جزء ۱۳

۶۱- کلمه پایانی آیه «اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ» کدام است؟

۱- مَتَّعٌ

۲- اَلْدَّارِ

۳- اَنَابٌ

۴- اَللِّهَادِ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۶۲- وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَافِظِينَ

(۱) و ما غائب بودیم و از او محافظت نکردیم.

(۳) و ما از غیب آگاه نبودیم.

(۲) و پنهانی مواظب او بودیم.

(۴) و ما از غیب هرگز (آن ها را) آگاه نکردیم.

۶۳- يٰۤاَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا وَاَهْلَنَا الضُّرُّ

(۱) ای عزیز! ما و خاندان ما را ناراحتی فرا گرفته

(۳) ای عزیز! خدا ما را از اهل و خاندان مان جدا نمود.

(۲) ای عزیز! ما را ناراحتی فرا گرفته و همواره در سختی هستیم.

(۴) ای عزیز خاندان ما! ما را به بدبختی کشانده‌اند.

۶۴- لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ

(۱) او را به حق دعوت کرد.

(۳) او را همواره به حق دعوت می‌کنید.

(۲) دعوت حق از آن اوست.

(۴) و به حق دعوتش کردند.

۶۵- لَا يَقْدِرُونَ مِمَّا كَسَبُوا عَلَى شَيْءٍ

(۱) آن‌ها توانایی ندارند کمترین چیزی از آنچه را انجام داده‌اند به دست آورند.

(۲) و توانایی ندارید کمترین چیزی از آنچه را انجام داده‌اید بدست آرید.

(۳) و توانایی ندارند تا چیزی را بدست آورند و آن را برای خود بردارند.

(۴) و توانایی ندارید تا چیزی را بدست آورید و آن را برای خود بردارید.

• جزء ۱۴

۶۶- در سوره مبارکه نحل کدام آیه با عبارت «إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ» ختم می‌شود؟

۲- وَاللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

۱- وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ

۳- وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

۴- وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَنُهُ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۶۷- وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ

(۱) اهل هیچ شهر و دیاری هلاک نشدند مگر اینکه اجل معین (و زمان حتمی) داشتند.

(۲) اهل هیچ شهر و دیاری را هلاک نکردیم مگر اینکه بر آن کتاب روشنی نازل شده بود.

(۳) ما اهل هیچ شهر و دیاری را هلاک نکردیم مگر اینکه اجل معین (و زمان تغییر ناپذیری) داشتند.

(۴) اهل هیچ شهر و دیاری هلاک نگشتند الا اینکه کتاب گویایی نزد خود داشتند.

۶۸- قَالَ هٰذَا صِرَاطٌ عَلٰی مُسْتَقِيمٍ

(۱) فرمود: این راه مستقیمی است که بر عهده من است.

(۳) گفت: این تنها راه مستقیم من است.

(۲) گفت: این راه مستقیمی است که من آن را پیروی می‌کنم.

(۴) فرمود: این است همان راه مستقیمی که به آن راهنمایی کردم.

۶۹- وَجَعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقْنَاهُمْ

(۱) آنان برای بتهایی که هیچ‌گونه سود و زیانی از آن‌ها سراغ ندارند، سهمی از آنچه به آنان روزی داده‌ایم قرار می‌دهند.

(۲) آنان برای بتهایی که هیچ دانشی ندارند روزی‌شان مقداری سهم قائل هستند.

(۳) آنان نصیب خود از روزی را از سوی بتهایی می‌دانند که هیچ‌گونه سود و زیانی برای خود ندارند.

(۴) آنان کسانی هستند که از آنچه خود به آن‌ها داده‌ایم نصیبی برای ما قرار نمی‌دهند.

۷۰- إِنَّمَا سُلْطَنُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ

(۱) تسلطشان تنها بر کسانی است که ایشان را به سرپرستی قبول دارند در حالی که از مشرکانند.

(۲) تسلط او تنها بر کسانی است که او را به سرپرستی خود برگزیده‌اند و آن‌ها که نسبت به او (خدا) شرک می‌ورزند.

(۳) قدرت و سیطره او تنها بر کسانی خواهد بود که (به خدا) پشت کرده‌اند و به او مشرکند.

(۴) قدرت و سیطره ایشان تنها بر مشرکانی است که او را (شیطان) به سرپرستی گرفته‌اند.

• جزء ۱۵

۷۱- آیه «لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ» در سوره مبارکه اسراء، با کدام کلمه تمام می‌شود؟

۱- مَيْسُورًا

۲- مُحْسُورًا

۳- مَحْذُولًا

۴- مَذْمُومًا

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۷۲- وَعَرِضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًا

(۱) و همگی در یک صف به (درگاه) پروردگار حاضر خواهید شد.

(۲) و همگی‌شان را در یک صف نزد پروردگارشان می‌آورند.

(۳) و آن‌ها همه صف به صف در (نزد) پروردگارشان، اعمالشان عرضه می‌گردد.

(۴) و آن‌ها همه در یک صف به (پیشگاه) پروردگارت عرضه می‌شوند.

۷۳- وَمَا تُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا

(۱) و ما معجزات را فقط برای بیم دادن می‌فرستیم.

(۳) و آیا ما آیاتی را برای بیم دادن (و انذار) نفرستادیم؟

(۲) و ما آیات را جز برای کاستن از مجازات (آنها) نفرستادیم.

(۴) و هیچ معجزه‌ای برای آن‌ها فرستاده نشد مگر آنکه از آن بیمناک شدند.

۷۴- لَوْلَا يَأْتُونَ عَلَيْهِم بِسُلْطَنٍ بَيِّنٍ

(۱) ای کاش برای آن‌ها دلیل آشکاری می‌آوردی.

(۳) چرا بر (حقانیت) آنها برهانی آشکار نمی‌آورند؟

(۲) و برای آن‌ها نیامد مگر دلیلی روشن و واضح

(۴) و به روشنی بر آن‌ها فرمانروایی نیرومند گماشته شد.

۷۵- وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ

(۱) و آنچه را انجام داده بود به فراموشی سپرد.

(۳) و امیدی به توان و قدرت خود ندارد.

(۲) و با عمل خویش آینده‌اش را خراب کرد.

(۴) و آنچه را با دست‌های خود پیش فرستاد فراموش کرد!

• جزء ۱۶

۷۶- آیه بعد از آیه «يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا» در سوره طه با کدام عبارت شروع می‌شود؟

۲- وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا

۱- وَعَنْتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ

۴- يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ

۳- وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۷۷- فَاتَّبَعَ سَبَبًا

(۱) او از این اسباب پیروی (استفاده) کرد.

(۳) و برایش دلیل و حجت (روشن) آورد تا از او پیروی کند.

(۲) و با دلیل و حجت (روشن) از پیروان او گشت.

(۴) و همواره به دنبال کسب قدرت و حکومت بود.

۷۸- وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا

(۱) و از رحمت خود برادرش هارون را به پیامبری رساندیم.

(۲) ما از رحمت خود، برادرش هارون را - که پیامبر بود - به او بخشیدیم

(۳) و از رحمت و لطف (خدا) هارون و برادرش (موسی) به پیامبری رسیدند.

(۴) و به خاطر رحمت خود به او - که پیامبر بود - برادرش هارون را بخشیدیم.

۷۹- أَكَادُ أَخْفِيهَا لَتُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى

(۱) هرکس می‌خواهد تا کارهای خویش را پنهان کند تا در برابر کارهای (بد) جزا نبیند.

(۲) آیا کسی می‌تواند با پنهان کردن کارهای خویش از جزای آن‌ها فرار کند؟

(۳) می‌خواهم آن پنهان باشد تا هرکس را تنها در برابر سعی و تلاش جزا دهم.

(۴) می‌خواهم آن را پنهان کنم تا هرکس در برابر سعی و کوشش خود جزا داده شود.

۸۰- وَأَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا هَدَىٰ

(۱) و اطرافیان فرعون او را گمراه کردند و دیگر هرگز هدایت نشد. (۲) و فرعون و اطرافیانش گمراه شدند و دیگر هدایت نخواهند شد.

(۳) و فرعون قوم خود را گمراه ساخت و هرگز هدایت نکرد. (۴) او فرعون و اطرافیانش را گمراه نمود و هدایت نکرد.

• جزء ۱۷

۸۱- آیه بعد از آیه «لَيْدِ خَلَنَّهُمْ مُدْخَلًا يَرِضُونَهُ...» با کدام عبارت به پایان می‌رسد؟

۱- لَعَفُوْ غُفُوْرٌ ۲- لَعَلِمٌ حَلِيْمٌ ۳- سَمِيعٌ بَصِيْرٌ ۴- اَلْعَلِیُّ اَلْکَبِيْرُ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۸۲- وَتَبْلُوْكُمْ بِالْشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً

(۱) و نیکان و بدان شما را با فتنه‌ای آزمایش کرد.

(۲) و شما را به بد و نیک می‌آزماییم. (۳) و خوبان شما، اشرار شما را با آزمایشی خواهند شناخت. (۴) خوبان و بدان تنها در آزمایشات و امتحانات شناخته می‌شوند.

۸۳- أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا

(۱) آیا ندیدند که ما پیوسته به سراغ زمین می‌آییم و از اطراف آن کم می‌کنیم؟!

(۲) آیا نمی‌بینی که ما پیوسته به سراغ زمین آمده و از عمر آن می‌کاهیم؟

(۳) آیا نمی‌بینید که ما پیوسته سرزمین شما را مورد توجه قرار داده و کوتاهی نمی‌کنیم؟

(۴) آیا نمی‌بینید که پیوسته به سراغ (کنج‌های) زمین می‌روند در حالی که همواره از آن کاسته می‌شود؟

۸۴- يَدْعُوا لِمَنْ ضَرُّهُ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ

(۱) او کسی را می‌خواند که زیانش از نفعش نزدیک‌تر است. (۲) آن‌ها همواره برای کسی دعا می‌کنند که نفعش نزدیک‌تر از زیانش نیست.

(۳) آن‌ها همواره کسی را می‌خوانند که زیانش از نفعش بیشتر است. (۴) همواره برای او دعایی می‌کند که زیانش از نفعش بیشتر است.

۸۵- وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ

(۱) و ستمکار همواره در دشمنی با دیگران به سر می‌برد.

(۲) و همانا ظالمان همواره از یکدیگر دوری می‌کنند.

(۴) و ظالمان در عداوت شدید دور از حق قرار گرفته‌اند.

(۳) و همواره نسبت به ظالمان و ستمگران دوری نمایید.

• جزء ۱۸

۸۶- کدام آیه در سوره مبارکه مؤمنون تکرار شده است؟

۱- بَلْ أَتَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ

۲- إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جِنَّةٌ فْتَرِيصُوا بِهِ حَتَّىٰ حِينٍ

۳- ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا ءَاخَرِينَ

۴- قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَبُونَ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۸۷- وَلَدَيْنَا مِكْتَبٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ

(۱) و نزد آنان کتابی است که بر حق استوار است.

(۳) و در آن کتاب سخنانی است سراسر حقیقت.

(۲) و نزد ما کتابی است که به حق سخن می گوید.

(۴) و نزد ما کتابی است که (بر اساس آن) به حق سخن می گوئیم.

۸۸- وَإِنَّا عَلَىٰ ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ

(۱) و ما بر حاضر کردن همه آن ها توانا هستیم.

(۳) و ما بر انجام کارهای آن ها نظارت کامل خواهیم داشت.

(۲) و ما بر از بین بردن آن کاملاً قادریم.

(۴) و آنان بر آمدن نزد ما قادر هستند.

۸۹- وَعَآئُهُمْ مِّن مَّالِ اللَّهِ الَّذِي ءَاتٰنٰكُمْ

(۱) و از اموال خدا چیزهایی را صاحب شوید که به شما داده شده است.

(۲) (و دستور دارید) تا از اموال خودتان چیزی را در راه خدا صرف نمایید.

(۳) و چیزی از مال خدا را که به شما داده است به آنان بدهید.

(۴) و خدا به آن ها اموالی را بخشید و آن ها آن را برای خود اختصاص دادند.

۹۰- فَتَعَالَىٰ اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ

(۱) پس برتر است خداوندی که فرمانروای حق است.

(۲) پس برتری از آن خدای توست که به حقیقت مالک جهان است.

(۳) پس پروردگار جهان را برتر بدان، همانا که فرمانروای جهان است. (۴) پس پروردگار جهان را برتر بدانید، زیرا مالک حقیقی جهان است.

• جزء ۱۹

۹۱- در کدام گزینه ترتیب آیات سوره مبارکه شعراء به درستی بیان شده است؟

۱- وَجَنَّتٍ وَعُيُونٍ * إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ

۲- أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ * وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرِيَةٍ إِلَّا هَا مُنْذِرُونَ

۳- قَالَ لِلْمَلَأِ حَوْلَهُ إِنَّ هَٰذَا لَسِحْرٌ عَلِيمٌ * قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ ءَابَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ

۴- وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ لَمِنَ الْكَذِبِينَ * قَالَ هَٰذِهِ نَاقَةُ هَٰآ شَرِبَ وَلَكُمْ شَرِبَ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۹۲- أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا

(۱) ما بر آنچه دستور توست سجده می کنیم.

(۳) آیا چون به دستور توست باید سجده کنیم؟

(۲) آیا به ما دستور می دهی تا به تو سجده کنیم؟

(۴) آیا برای چیزی سجده کنیم که تو به ما دستور می دهی؟

۹۳- وَلَبِئَتْ فَيْنَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ

- (۱) و (آیا) سال‌هایی از زندگیت را در میان ما نبود؟
(۲) و (آیا) می‌خواهی تمام عمرت را نزد ما سپری نمایی؟
(۳) و (آیا) نمی‌خواهی چند سال از زندگیت را در بین ما باشی؟
(۴) و (آیا) سال‌هایی از زندگیت را در مخالفت با ما سپری خواهند کرد؟

۹۴- فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا

- (۱) پس تقوا پیشه خواهند کرد و از تو اطاعت می‌کنند.
(۲) پس تقوای الهی پیشه کنید و مرا اطاعت نمایید.
(۳) پس تقوا پیشه کنید و از خدا اطاعت کنید.
(۴) پس تقوای الهی آن است که از من اطاعت کنید.

۹۵- وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَإٍ يَقِينٍ

- (۱) و قطعاً برای تو از سرزمین سبأ خبر آورده‌ام.
(۲) و قطعاً خبری مهم از سرزمین سبأ برایش آورد.
(۳) و برای او از سرزمین سبأ خبر مهمی آورده‌ام.
(۴) من از سرزمین سبأ یک خبر قطعی برای تو آورده‌ام.

• جزء ۲۰

۹۶- کدام کلمه در آیه «فَكَلَّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِ...» نیامده است؟

- ۱- فَاسْتَكْبَرُوا ۲- لِيُظْلِمَهُمْ ۳- الصَّيْحَةُ ۴- أَعْرَفْنَا

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۹۷- وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا يَنْطِقُونَ

- (۱) و آن زمان سخنان‌شان به حقیقت پیوست و عذاب را بر آن‌ها نازل کردیم و دیگر سخنی نگفتند.
(۲) و زمانی که عذاب خدا بخاطر ظلمشان نازل شود دیگر قادر به سخن گفتن نیستند.
(۳) و بخاطر ظلمی که کردید فرمان خدا فرا رسید و عذاب خدا نازل شد و پس از آن سخنی نمی‌توانید بگویید.
(۴) در این هنگام، فرمان عذاب بخاطر ظلمشان بر آن‌ها واقع می‌شود و آن‌ها سخنی ندارند که بگویند.

۹۸- وَمَا أَرِيدُ أَنْ أُشُقَّ عَلَيْكَ

- (۱) من نمی‌خواهم کار سنگینی بر دوش تو بگذارم.
(۲) من نمی‌خواهم کار سنگینی را بر دوش بگیرم.
(۳) تو نمی‌خواهی کار سنگینی را بر دوش بگیری.
(۴) و نباید این کار سنگین را بر دوش بگیرم.

۹۹- قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا وَقَالُوا إِنَّا بِكُلِّ كَافِرُونَ

- (۱) آن دو ساحر گفتند که آن‌ها دست به دست هم داده‌اند و به همه چیز کافرند.
(۲) گفتند: این دو نفر همچون ساحران همدیگر را یاری می‌کنند چون همواره کافر بوده‌اند.
(۳) گفتند: این دو نفر دو ساحرند که دست به دست هم داده‌اند و ما به هر دو کافریم.
(۴) به آن دو ساحر گفتند ما همگی پشتیبان یکدیگر هستیم و همه از کافران خواهیم بود.

۱۰۰- إِنَّا مُهْلِكُوا أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ

- (۱) ما اهل این شهر و آبادی را هلاک خواهیم کرد.
(۲) ما از نابودشدگان همراه اهالی این شهر هستیم.
(۳) و از نابودشدگان این سرزمین خواهیم بود.
(۴) ما اهل این شهر را همراه دیگران نابود خواهیم کرد.

• جزء ۲۱

۱۰۱- آخرین کلمه سوره روم کدام است؟

۱- لَا يُوقِنُونَ ۲- مُنْتَظِرُونَ ۳- لَا يَعْلَمُونَ ۴- مُبْطِلُونَ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۱۰۲- لِيَكْفُرُوا بِمَا ءَاتَيْنَهُمْ وَلِيَتَمَتَّعُوا

(۱) آنچه به آن‌ها داده‌ایم کفران کردند و (تنها) به لذت زودگذر پرداختند.

(۲) (بگذار) تا آنچه را (از آیات) به آن‌ها داده‌ایم انکار کنند و از لذت زودگذر زندگانی بهره گیرند.

(۳) کافرند! زیرا بوسیله آن‌چه (از روی لطف) به آن‌ها داده شده لذت بی‌ارزش و (دنیا) را می‌خواهند.

(۴) بگذار تا (آیات ما را) انکار نمایند زیرا می‌خواهند اندکی از دنیا بهره‌مند گردند.

۱۰۳- وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

(۱) و برای اوست توصیف برتر در آسمانها و زمین

(۳) و برای او بهترین مثل‌ها را در زمین‌ها و آسمان‌ها جستجو کنید. (۴) و برای او بهترین توصیفات را در آسمان و زمین می‌آورند.

۱۰۴- وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا

(۱) و تو چه می‌دانی فردا چه بدست خواهی آورد؟

(۳) و آیا کسی می‌داند فردا چه خواهد شد؟

(۲) و هیچ کس نمی‌داند فردا چه بدست می‌آورد.

(۴) و برای او فردایی است که از آن بی‌اطلاع است

۱۰۵- وَلَقَدْ كَانُوا عَاهِدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُؤْلَوْنَ إِلَّا ذَبْرًا

(۱) و آنان قبل از این با خدا عهد کرده بودند که پشت به دشمن نکنند.

(۲) و قبل از این عهد کرده بود هرگز بجای خدا دنباله‌روی کسی نباشد.

(۳) و باید از قبل عهدکنندگان را که با خدا عهد کرده بودند پیروی می‌کردید.

(۴) و باید با خدا عهد کنند که (غیر از او) هرگز با کسی عهد نبندند و پشت به او نکنند.

• جزء ۲۲

۱۰۶- عبارت پایانی آیه «وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي ءَايَاتِنَا مُعْجِزِينَ...» در سوره مبارکه سبأ کدام است؟

۱- أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ۲- أُولَٰئِكَ هُمَّ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۳- أُولَٰئِكَ هُمَّ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٍ ۴- أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۱۰۷- وَلَا تُطْعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ وَدَعْ أَذُنَهُمْ

(۱) کافران و منافقان را اطاعت مکنید و به آزارشان اعتنا نکنید.

(۲) و کفار و منافقان را نباید اطاعت کنند و آزارشان را کنار بگذارند.

(۳) و نباید از کافر و منافق اطاعت نمود و از اذیتشان فروگذار کرد.

(۴) و کافران و منافقان را اطاعت مکن و آزارشان را واگذار.

۱۰۸- أَنْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ

(۱) بگو اگر از غیب آگاه بودند در عذاب خوارکننده باقی نمی ماندند.

(۲) بگو اگر از غیب آگاهی سبک کنند هرگز دچار عذاب جهنم نخواهند شد.

(۳) بگو اگر می خواهید از غیب آگاه شوید پس از عذاب خوارکننده پروا نمایید.

(۴) بگو همواره به غیب ایمان می آورند و خود را از عذاب دردناک رهایی می بخشند.

۱۰۹- قُلْ إِنْ ضَلَلْتُ فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَىٰ نَفْسِي

(۱) بگو اگر گمراهی من را می طلبید پس تنها مرا گمراه خواهید کرد. (۲) بگو اگر گمراه شوید (بدانید) من هرگز به دنبال گمراهی نبوده ام.

(۳) بگو اگر من گمراه شوم، از ناحیه خود گمراه می شوم. (۴) بگو اگر گمراه شوید تنها از جانب خودتان گمراه شده اید.

۱۱۰- فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ إِذْنِ اللَّهِ

(۱) از میان آن ها عده ای برخود ستم کردند، و عده ای میانه رو بودند و گروهی به اذن خدا در نیکی ها پیشی گرفتند.

(۲) از میان شان عده ای ستمکارند و همواره به دنبال مسائل اقتصادی اند تا به اذن خدا خوبی های دنیا را بدست آورند.

(۳) و ظالمان از میان آن ها هستند و کسانی که همواره میانه رو باشند توفیق کار خیر دارند به اذن خدا

(۴) و از میان شان عده ای که ظالم بودند تنها به دنبال دنیا رفتند و عده ای نیز به اذن خدا در نیکی ها پیشی گرفتند.

• جزء ۲۳

۱۱۱- کدام عبارت در سوره مبارکه صافات نیامده است؟

۱- وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ

۲- فَبَشِّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ

۳- إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ

۴- ثُمَّ أَعْرَفْنَا الْأَخْرِينَ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۱۱۲- لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ

(۱) تا افرادی را که زنده اند بیم دهد و فرمان عذاب بر کافران مسلم گردد.

(۲) تا افرادی را در دنیا زندگی می کنند بیم دهد و راستی سخنان را بر کافران ثابت کند.

(۳) پس باید زندگان را انداز دهم تا کافران هم درستی سخن (خدا) را متوجه شوند.

(۴) افرادی را که زنده اند بیم می دهیم و فرمان عذاب را بر کافران جاری می سازیم.

۱۱۳- وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ

(۱) و مثالی زد تا آفرینش خود را فراموش کند.

(۲) و مثالی که برای شما می زند همان است که آفرینش خلق را فراموش کرد.

(۳) و مثالی برای شما آورد، همان فردی که مردم او را فراموش کرده بودند.

(۴) و برای ما مثالی زد و آفرینش خود را فراموش کرد.

۱۱۴- إِنْ كُلُّ إِلَّا كَذَبَ الرُّسُلِ فَحَقَّ عِقَابِ

(۱) همه رسولان تکذیب شدند و عذاب (درباره تکذیب کنندگان) تحقق یافت.

(۲) هر یک، رسولان را تکذیب کردند و عذاب الهی درباره آنان تحقق یافت.

(۳) اینگونه نبود که همگی آنها رسولان را تکذیب کنند، تنها شایستگان عذاب (تکذیب کردند)

(۴) همگی پیامبرتان را تکذیب کردید و شایسته عذاب الهی شدید.

۱۱۵- قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا

- (۱) بگو به خاطر کفرت بهره اندکی از زندگی خواهی داشت.
(۲) بگو چند روزی از کفرت بهره گیر.
(۳) بگو چند روزی با کفرشان به زندگی ادامه دادند.
(۴) بگو از کفرت بهره‌ای نخواهی داشت.

• جزء ۲۴

۱۱۶- آخرین کلمه آیه «وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ...» کدام است؟

- ۱- كَذَّابٌ ۲- مُرْتَابٌ ۳- جَبَّارٌ ۴- الْغَفَّارُ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۱۱۷- قُلْ يَنْقُومِ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَمِلٌ

- (۱) بگو همانگونه که من اعمال را بجای می‌آورم، اعمالتان را به جای آورید.
(۲) بگو شما به روش خود عمل می‌کنید من نیز به روش خود.
(۳) بگو شما هرچه در توان دارید انجام بدهید، من نیز به وظیفه خود عمل می‌کنم.
(۴) بگو هرچه در توان دارید به کار گیرید من هم به یاری شما خواهم آمد.

۱۱۸- الْيَوْمَ تُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ

- (۱) امروز هر کس در برابر کاری که انجام داده است پاداش می‌شود.
(۲) امروز هر کسی هر کاری انجام داده است را طلب می‌کند.
(۳) در آن روز (پیروزی) به هرکس به میزان عملش پاداش می‌دهد.
(۴) آن روزی است (روز ظفر) که هرچه می‌خواهید بدست می‌آورید.

۱۱۹- قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا

- (۱) گفتند آن‌ها همواره گمراه بودند.
(۲) خواهند گفت که آن‌ها ما را گمراه کردند.
(۳) می‌گویند: همه از نظر ما پنهان و گم شدند.
(۴) گفتند: همه از نظرها پنهان و ناپیدا شوید.

۱۲۰- فَسْتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ

- (۱) پس یاد کنید و متذکر شوید، آنچه را گفتم.
(۲) پس به زودی آنچه به شما می‌گویم را به خاطر خواهید آورد.
(۳) پس آنچه را می‌گویم، همواره یاد کنید.
(۴) پس در آینده نزدیک، آنچه را (از تحقق وعده‌ی الهی) گفتم یاد می‌آورند.

• جزء ۲۵

۱۲۱- آیه بعد از «وَتَرْهَبُهُمْ يُعَرِّضُونَ عَلَيْهَا حَسِيعِينَ مِنَ الْذُلِّ...» در سوره مبارکه شوری با کدام عبارت آغاز می‌شود؟

- ۱- أَسْتَجِيبُوا لِرَبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ
۲- وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ
۳- وَمَا كَانَتْ لَهُمْ مِنْ أَوْلِيَاءَ
۴- فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيفًا

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۱۲۲- وَمَا تُرِيبُهُمْ مِنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا

- (۱) و ما هیچ آیه (و معجزه‌ای) به آنان نشان نمی‌دادیم مگر اینکه از دیگری بزرگتر بود.
(۲) و هیچ نشانه‌ای را ندیدیم مگر اینکه خواهرشان بر بزرگتر از آن گواهی داد.
(۳) و برای دخترش نشانه‌های مهمی قرار دادیم تا آن‌ها را (به یقین) مشاهده نماید.
(۴) ما هیچ معجزه‌ای به شما نشان نمی‌دهیم مگر اینکه از آن بالاتر را طلب می‌کنید.

۱۲۳- أَمِ اتَّخَذَ مِمَّا سَخَّطُ بَنَاتٍ وَأَصْفَنَكُم بِالْبَيِّنِ

- (۱) یا این که از مخلوقات خدا، دختران را برگزیده و پسران را رها کرده است؟
- (۲) یا این که از آفریده‌های خدا دختران را دشمن گرفته و به پسران علاقه‌مند هستید.
- (۳) آیا از آنچه آفریده است دختران را برای شما و پسران را برای خود انتخاب کرده است؟
- (۴) آیا از آنچه می‌آفریند، دختران را (برای خود) انتخاب کرده و شما را به داشتن پسر برگزیده است؟

۱۲۴- وَإِنْ لَمْ تُؤْمِنُوا لِي فَأَعَزِّلُونِ

- (۱) و اگر به من ایمان نیاوردند، آنها را تنها خواهم گذاشت.
- (۲) و اگر به من ایمان نمی‌آورید، از من کناره‌گیری کنید.
- (۳) و اگر به من ایمان نیاوردند، از میان آنها (هجرت کرده) و کناره‌گیری می‌کنم.
- (۴) و اگر به من ایمان نمی‌آورید، پس شما را تنها می‌گذارم.

۱۲۵- مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا أَلْكَتَ وَلَا الْإِيمَنُ

- (۱) تو پیش از این نمی‌دانستی کتاب و ایمان چیست.
- (۲) و آنها پیش از این به کتاب (آسمانی) ایمان نداشتند.
- (۳) و تو پیش از آن نمی‌دانستی که نوشتن چیست و (آنان نیز به تو) ایمان ندارند.
- (۴) و از پیش خود کتاب و آیینی نداشتی (تا برای آن‌ها بیاوری)

• جزء ۲۶

۱۲۶- عبارت پایانی آیه اول سوره مبارکه حجرات کدام است؟

- ۱- إِنْ أَلَّهِ سَمِيعٌ بَصِيرٌ
- ۲- إِنْ أَلَّهِ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
- ۳- وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ
- ۴- إِنْ أَلَّهِ لَعَفُورٌ غَفُورٌ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۱۲۷- وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَمَتَّعُونَ وَيَأْكُلُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ

- (۱) و کافران را از متاع دنیا بهره‌مند می‌کنیم همانگونه که چهارپایان را
- (۲) کافران از متاع زودگذر دنیا بهره می‌گیرند و همچون چهارپایان می‌خورند.
- (۳) و آنان همواره به دنبال متاع زودگذر دنیایند و چون چهارپایان زندگی می‌کنند.
- (۴) و کسانی که کفر می‌ورزند و از متاع دنیا بهره‌مند می‌شوند همچون چهارپایان (در دنیا) می‌خورند.

۱۲۸- لَا تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ

- (۱) چیزی را بر خدا و رسولانش مقدم نمی‌دارند.
- (۲) با دستان خود راه خدا و رسولش را سد نکنید.
- (۳) چیزی را بر خدا و رسولش مقدم نشمارید.
- (۴) با رضایت خود چیزی را به خدا و رسولش نمی‌دهید.

۱۲۹- بئْسَ الْأَسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَنِ

- (۱) بسیار بد است که بر کسی پس از ایمان نام کفرآمیز بگذارید.
- (۲) بسیار بد است که ایمان به فسق آلوده باشد.
- (۳) بدترین نام‌ها این است که بعد از ایمان به فسق مشهور شوید.
- (۴) بدترین نام‌گذاری این است که مؤمنی را به نام فاسقان بخوانید.

۱۳۰- فَسَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونَنَا

- (۱) پس می گویند : بلکه بر ما حسادت برده اند.
(۳) پس آنها خواهند گفت : بلکه بر ما حسد می برید.
- (۲) پس بگویند : آیا شما بر ما حسد می برید؟
(۴) پس خواهید گفت : شما بر ما حسادت برده اید.

• جزء ۲۷

۱۳۱- آخرین آیه سوره مبارکه قمر کدام است؟

- ۱- إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ
۲- وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ
۳- وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌ
۴- فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُقْتَدِرٍ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۱۳۲- أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ

- (۱) از غیب خبر دارند و آن را برای دیگران می نویسند.
(۳) آیا از غیبی که نزدشان است باید چیزهایی را (برای شما) بنویسند؟
(۲) آیا می توانند از غیب آگاه شوند و آن را بنویسند؟
(۴) آیا اسرار غیب نزد آنهاست و از روی آن می نویسند؟

۱۳۳- وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالرَّسُولِ يَدْعُوكُمْ لَتُؤْمِنُوا بِرَبِّكُمْ

- (۱) ایشان را چه شده که - با وجود دعوت پیاپی فرستاده پروردگارتان - به خدا ایمان نمی آورند؟
(۲) شما به خدا ایمان نمی آورید؛ در حالی که پروردگارتان همواره شما را به ایمان فرا می خواند.
(۳) چرا شما به خدا و فرستاده او ایمان نمی آورید؟ حال آنکه پیوسته به این کار دعوت می شوید.
(۴) و شما را چه شده که به خدا ایمان نمی آورید؛ حال آنکه پیامبر شما را دعوت می کند تا به پروردگارتان ایمان آورید.

۱۳۴- تَجَرَى بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِمَنْ كَانَ كُفْرًا

- (۱) و پاداششان همان (مرکبی) بود که زیر نظر ما و مخالف خواست کافران حرکت می کرد.
(۲) و این (مرکبی بود که) زیر نظرشان (و با اهمیت کامل) در حرکت بود زیرا کافران جزا داده خواهند شد.
(۳) (مرکبی) که زیر نظر ما حرکت می کرد این کیفری بود برای کسانی که کافر شدند.
(۴) و آن (مرکب) زیر نظر ما حرکت می کرد گرچه از آن کافران بود.

۱۳۵- تَرْجِعُوهُمْ أَإِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

- (۱) پس به سوی او بازگردید اگر راست می گوئید.
(۳) پس آن را باز می گردانند زیرا شما را از راستگویان می دانند.
(۲) بخاطر صداقتتان به شما باز گردانده خواهد شد.
(۴) پس آن را باز گردانید اگر راست می گوئید.

• جزء ۲۸

۱۳۶- آخرین کلمه آیه اول سوره منافقون کدام است؟

- ۱- يَعْمَلُونَ
۲- لَكَذِبُونَ
۳- لَا يَفْقَهُونَ
۴- يُؤْفَكُونَ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۱۳۷- إِنَّ أُمَّهُتَهُمْ إِلَّا الْاِثْنَيْنِ وَلَدَنَّهُمْ

- (۱) مادرانشان تنها کسانی اند که آنها را به دنیا آورده اند.
(۳) همانا مادرانشان هستند که (سختی) به دنیا آوردن آنها را تحمل کرده اند.
(۲) و تنها کسی را مادر خود می دانند که آنها را متولد کرده باشد.
(۴) مادران آنها تنها کسانی نیستند که آنها را به دنیا آورده اند.

۱۳۸- تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّى

- (۱) فکر می کردید با هم هستید ولی قلبهایتان از هم جدا بود.
 (۳) می پنداشتند که با هم متحد هستند ولی قلبهایشان متفرق بود.
- (۲) خیال می کردید آنان با هم متحد هستند و قلبهایشان همراه هم است.
 (۴) آنان را متحد می پنداری در حالی که دلهایشان پراکنده است.

۱۳۹- تَحْسَبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ

- (۱) هر فریادی از هر جا بلند می شود بر ضد خود می پندارند.
 (۳) با هر کسی که روبرو می شوند بر سرش فریاد می کشند.
- (۲) هر فریادی که بلند می شود بر علیه آنان است.
 (۴) بر علیه آنان صیحه ای از (آسمان) فرود خواهد آمد.

۱۴۰- لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ

- (۱) همانا افراد توانمند می توانند از ثروت خود ببخشند.
 (۳) همانا افراد توانگر از توانایی که خداوند داده هزینه می کنند.
- (۲) باید افراد توانگر از توانگری خود هزینه کنند.
 (۴) و باید توانمندان به فقیران از اموال خود ببخشند.

• جزء ۲۹

۱۴۱- آخرین کلمه سوره مبارکه نوح کدام است؟

- ۱- تَبَارَا ۲- كَفَارًا ۳- دَيَّارًا ۴- أَنْصَارًا

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۱۴۲- فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَضَالُونَ

- (۱) هنگامی که آن ها را دیدند در گمراهی بودند.
 (۳) هنگامی که آن را دیدند گفتند او در گمراهی است.
- (۲) هنگامی که آن را دیدند گفتند: حَقًّا ما گمراهیم.
 (۴) هنگامی که آن ها را دید، در گمراهی بودند.

۱۴۳- فَلَا أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ

- (۱) و به آنچه می بینید سوگند یاد نکنید.
 (۳) سوگند به آنچه می بینید.
- (۲) و قسم یاد می کنند که چیزی (از غیب) را نمی بینند.
 (۴) پس به آنچه می بینید (برایشان) سوگند یاد مکن.

۱۴۴- فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَائِي إِلَّا فِرَارًا

- (۱) من همواره آن ها را دعا می کنم ولی آن ها دائماً در حال فرار (از حق) هستند.
 (۲) پس دعاهايش برای فرار از عذاب مؤثر واقع نشد.
 (۳) اما دعوت من چیزی جز فرار از حق برآنان نیفزود.
- (۴) پس آن ها مرا به چیزی جز فرار (از حقیقت) فرا نخواهند خواند.

۱۴۵- عَلِمَ أَن لَّنْ نُّحْصِيَهُ فَتَابَ عَلَيْنَا

- (۱) او می داند که شما نمی توانید مقدار آن را اندازه گیری کنید، پس شما را بخشید.
 (۲) او می داند که نمی توانید (نعمت ها را) بشمارید پس به سوی او توبه کنید.
 (۳) او می داند که آن ها نمی توانند (گناهانشان را) به شمارش آورند ولی آن ها را بخشید.
 (۴) می دانید که نمی توانید (نعمت ها را) بشمارید پس به سوی او توبه نمایید.

• جزء ۳۰

۱۴۶- ترتیب سوره ها در کدام گزینه صحیح است؟

۲- بروج - اعلی - غاشیه - طارق

۴- شرح - تین - علق - قدر

۱- غاشیه - فجر - بلد - تین

۳- غاشیه - شمس - لیل - ضحی

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۱۴۷- عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ

(۱) از چه چیزی سؤال دارند؟

(۳) آیا تنها چیزی را می پرسی؟

(۲) چه چیزی از تو بپرسند؟

(۴) آن ها از چه چیز از یکدیگر سؤال می کنند؟

۱۴۸- وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَشِيعَةٌ

(۱) چهره هایی در آن روز خاشع و ذلت بارند.

(۳) از چهره هایی باشید که در آن روز خشوع دارند.

(۲) آن روز مخصوص افراد خاشع است.

(۴) چهره هایشان در آن روز خاشع خواهد بود.

۱۴۹- وَأَمَّا مَنْ حَلَّ وَأَسْتَغْفَىٰ

(۱) اما کسی که بخل ورزد و بی نیازی طلبد.

(۳) از کسانی بود که به خاطر بی نیازی بخل ورزید.

(۲) چه کسی است که بخل بورزد و به بی نیازی برسد؟

(۴) (شما) کسانی هستید که بخل می ورزید تا بی نیاز شوید.

۱۵۰- فِيهَا كُتِبَ قِيَمَةٌ

(۱) در آن کتاب ها (احکام و دستورات) قیام و خیزش آمده است.

(۳) در آن کتاب هایی است که (احکامش را) برپا می دارند.

(۲) و در آن نوشته های صحیح و پرازشی باشد.

(۴) (برای اجرای) آنچه در کتاب هاست قیام کنید.